

**DIN TS 18034** 



## SPIELPLATZ FÜR ALLE!

Neuheiten aus der Kinderland-Ideenwelt

Spielend. Einfach. Anders.

# MITSPIELEN ANDERS ENTDECKEN BEOBACHTEN TEILHABE GEMEINSAM ERLEBEN



## Eine überarbeitete Norm – was bedeutet das für unsere Spielräume?

In der neu überarbeiteten DIN 18034 Teil 1 und DIN/TR 18034 Teil 2 durchzieht Inklusion verbunden mit Barrierefreiheit nun alle Abschnitte der Norm. Sie ist als Hilfestellung zu verstehen und formuliert Anforderungen für die Realisierung von Spielplätzen und Spieleinrichtungen. Nach diesen Bestimmungen soll das Leitbild der Inklusion zukünftig Ausgangspunkt und Grundlage aller Planungen sein. So werden als wichtige Voraussetzungen für einen inklusiven Spielplatz unter anderem die barrierefreie Erreichbarkeit und Zugänglichkeit (Zwei-Wege-Prinzip), das Ansprechen unterschiedlicher Wahrnehmungsebenen (Zwei-Sinne-Prinzip) und ein durchgängiges Leitsystem genannt.

Uns bestätigt die Entwicklung insofern, als wir bereits seit den 80er Jahren an der Idee und Realisierung eines "Spielplatzes für alle" arbeiten. Denn für uns ist ein Spielplatz - seit jeher - ein gestalteter Ort der Bewegung, der Materialien und des Miteinanders, an dem alle teilhaben sollen. Dabei ist es wichtig ist zu betonen, dass das kleine Wörtchen alle nicht nur Menschen mit und ohne körperliche Beeinträchtigung meint, sondern weit mehr, nämlich Menschen aller Generationen und alle Menschen mit und ohne irgendeine Art von geistiger, sozialer, sprachlicher und/oder körperlicher Beeinträchtigung.

Bisher wurden Spielangebote für Menschen mit Behinderung im besten Fall derart integriert, dass irgendwo z. B. auch ein Angebot für Rollstuhlfahrer zu finden war. Ein Zusammenspiel wird so nicht gefördert und der Wert, der im inklusiven Spiel steckt, damit auch nicht. Erst durch gemeinsames Spiel werden Erlebnisse geteilt und trotz Unterschiede Gemeinsamkeiten entdeckt.

## **Entwicklungsbereiche als Planungshilfe**

Um einen inklusiven Spielplatz zu gestalten, ist es notwendig, nicht von Defiziten, sondern von wichtigen Entwicklungsbereichen, auszugehen und diese als Planungshilfe zu begreifen. Diesen Ansatz haben wir schon in unserer letzten Broschüre dargelegt. Nun wird er auch von DIN 18034 verfolgt. Ein wesentlicher Impuls der überarbeiteten Norm besteht darin, dass zuvor als "Kann-Bestimmungen" deklarierte Planungsvorgaben nun zu "Soll-Bestimmungen" erklärt werden.

Mit dieser aktualisierten Broschüre reagieren wir auf die Überarbeitung der DIN-Norm, indem aktuelle Beispiele sowohl von Projekten als auch einzelnen Geräten gezeigt werden, die inklusives Spiel möglich machen. Dies soll Sie bei Ihren Planungen eines inklusiven Spielortes inspirieren und unterstützen. Auf der letzten Seite finden Sie eine ausklappbare Hilfestellung, um die Vielfalt der angesprochenen Sinne innerhalb einzelner

Spielobjekte zu verdeutlichen. Die Icons zeigen einzelne Entwicklungsbzw. Sinnesbereiche auf, die bei der Gestaltung der Geräte schwerpunktmäßig berücksichtigt wurden.

Das individuelle Spielerlebnis beruht jedoch auf dem Zusammenspiel einer ganzen Reihe von Sinnen, die parallel angesprochen werden. Um eine Übersichtlichkeit der Broschüre zu gewährleisten, haben wir uns darauf beschränkt, beispielhaft immer nur zwei Icons pro Gerät auszuweisen. Innerhalb unserer Angebotszeichnungen werden Sie in Zukunft diese Icons wiederfinden können – dort dann jeweils mit allen angesprochenen Entwicklungs- bzw. Sinnesbereichen.



Unsere Hinweisicons "inklusiv" oder "barrierefrei" werden Sie weiterhin direkt auf unseren Geräten als Plakette finden.

Mit der überarbeiteten DIN 18034 soll die Idee von einem Spielplatz für alle jetzt zum Normalfall werden. Das freut uns sehr, weil gemeinsames Spielen einen wichtigen Beitrag für Teilhabe und Inklusion in allen anderen Bereichen der Gesellschaft leisten kann. Wenn Sie Fragen haben, stehen wir Ihnen gerne mit unserem Wissen und unserer Kompetenz zur Seite.

Birthe Mallach-Mlynczak Spiel- und Lerndesignerin, Gestalterische Leitung Kinderland Emsland Spielgeräte







## Soziale Aspekte

## Kontaktverhalten: Kommunikation, Begegnungsmöglichkeiten

Spielplätze sind Treffpunkte. Orte, an denen aus Spielkameraden Freunde werden können. Spielgeräte sollten immer zu **Kommunikation**, **Begegnung** und **gemeinsamem Spiel** auffordern und es ermöglichen, miteinander in Schwingung oder Drehung zu geraten. Wenn man jedoch mal nicht bis ganz nach oben mitklettern kann, braucht es Mittel, die einem helfen, im Spielkontakt zu bleiben: Das Trichtertelefon oder ein beweglicher Spiegel können solche Kommunikatoren sein – mit Sprache, Geräuschen oder Morsezeichen kann man auch vom Boden aus auf sich oder andere aufmerksam machen und beispielsweise vor "Angreifern" warnen.



- 01 Trichtertelefon: bringt alle ins Spiel
- 02 Federbank zum Sitzen und Wackeln
- 03 Schaukelsitz für Groß und Klein
- 04 Generationenkarussell mit Transparentdach











Soziale Aspekte

## Kooperationsverhalten: Gruppenspiele, Einzelspiele

Alleine oder gemeinsam spielen? Egal! Naja, fast: Spielelemente wie die "Tante-Emma-Spielwand" oder der besondere Ballspielplatz regen gleichermaßen zum Einzel- und Gruppenspiel an.

Aber alleine wippen? Geht gar nicht. Mit vielen wippen? Geht. Auf der großen Stehwippe kann man sich festhalten oder auch nicht. Man kann gehalten werden, sich auf den Boden setzen oder legen. Eines bleibt immer: Man spielt gemeinsam mit dem Gleichgewicht. Dies gilt auch für die Rollstuhlfahrerwippe, die selbstverständlich auch von Menschen mit BMX, Rollator oder ohne Gefährt genutzt werden kann.



- 01 Rollstuhlfahrerwippe
- 02 Riesen-Stehwippe
- 03 Spielwand "Tante-Emma"
- 04 Ballflüsterer









Kinderland | Inklusiv und barrierefrei



Bewegungserfahrung/Grobmotorik

## Koordination

02

Klettern, Wackeln und Drehen sind Klassiker auf dem Spielplatz und das zu Recht! Mit diesen Bewegungen entwickelt man ein gutes Gespür für seinen eigenen Körper, schult seinen Gleichgewichtssinn und entwickelt Muskelspannung. Beim Wackeln spürt man den ganzen Körper und verbessert die Koordination. Klettern kann auch Robben und Hochziehen mit den Armen sein. Einen Ort in der Höhe erklimmen manche Kinder kletternd über ein Netz, andere schaffen es über eine Treppe. Und wieder anderen gelingt der Aufstieg über eine mit Hindernissen und "Ratterfeldern" bestückte Rampe.



01 Barrierefreie Rampe





## Bewegungserfahrung/Grobmotorik

## Geschwindigkeit

02

Geräte zum Drehen und Schaukeln dürfen auf keinem Spielplatz fehlen. Die eigenen Grenzen austesten, die Fliehkräfte und Geschwindigkeit spüren, den Nervenkitzel genießen – das macht Spaß. Gerade diese Tätigkeiten sind es, die im besonderen Maße zu einem Miteinander unterschiedlicher Talente und Fähigkeiten einladen. So ermöglichen es diese Geräte, Geschwindigkeit aktiv für sich und andere zu erzeugen. Gleichzeitig kann hier Geschwindigkeit, von anderen in Gang gebracht, auch einfach mitgenossen werden.



- 01 Generationenkarussel ohne Dach, auf dem alle ihren Spaß haben
- 02 Rollstuhlfahrer-Karussell ohne Dach
- 03 Schlauchsitz Doppel-Zweier
- 04 Netzschaukel mit Halteseil







## Bewegungserfahrung/Grobmotorik

## Höhenerfahrung

02

Wann ist hoch richtig hoch? Kommt drauf an, wen man fragt. Und wie man nach oben kommt. Denn der Weg dorthin ist manchmal wacklig, schwankend, schräg und erfordert Geschick. Und manchmal ermöglichen schon 30 Zentimeter Höhe einen Perspektivwechsel. Dabei gilt es auch hier, eine Zugänglichkeit für alle zu schaffen. Einfache Spieltürme können im besten Fall nicht nur auf zwei verschiedenen Wegen erklommen werden, sondern bieten noch weitere Herausforderungen. Beim Handwipper kann man sein Gegenüber in die Höhe befördern und nutzt dabei lediglich die Kraft seines Oberkörpers. Dies erweitert auch hier den Kreis möglicher Nutzer.



- 01 Handwipper
- 02 Rutsche mit Umsetzfläche für Rollstuhlfahrer
- 03 Spielturm mit drei Aufgängen
- 04 Plattform "50 Zentimeter" zum Treffen











## Sinneserfahrung

## **Auditive Wahrnehmung**



Klänge kann man nicht nur selbst erzeugen und hören, sondern auch körperlich spüren. Dies ist ein Genuss, der allen Menschen jeden Alters Spaß machen kann. Klänge können entlang eines Weges fast nebenbei entstehen, sie können laut oder leise sein, sie können weit weg oder um einen herum erklingen, von oben oder unten kommen. Klänge und Töne machen neugierig und regen zum Spiel an.



- 01 Klangschaukel: Bewegung erzeugt Klänge, gemeinsames Schaukeln macht Musik
- 02 Überraschender Klang am Weg
- 03 Der Musikball kann durch Drehen an der Kurbel im Sitzen gestartet werden
- 04 Der singende, klingende Zimbelbaum: die Töne fallen einfach von oben herunter











## Sinneserfahrung

## Visuelle Wahrnehmung

03

Manchmal reicht es aus, spannende Farben oder Formen zu sehen, um im ganzen Körper ein wohliges Kribbeln zu spüren. Farben und Formen können in Bewegung geraten, sich mischen, hüpfen und dann ganz anders aussehen. Farbige Pfosten können zu visuellen Wegmarken werden, die zu spannenden Spielsituationen locken. Wenn man unter einem Lichtlolli verweilt, taucht man selbst in eine Farbe ein und der farbige Schatten färbt Hände, Arme und Füße. Durch farbige Scheiben schauen ermöglicht eine farbige Welt zu beobachten: Spiellust, die ausgehend von den Augen den ganzen Körper erfassen kann.



- 01 Farbenmischer 3
- 02 Lichtlollis
- 03 Rund und bunt: der Tropfenkreisel
- 04 Zerrspiegel, der beliebte Verwandlungskünstler









## Sinneserfahrung

## Taktile Wahrnehmung/Feinmotorik

03

Materialien in all ihrer Unterschiedlichkeit sind immer ein Spiel- und Erlebnisanreiz. Beim Durchlaufen oder -fahren der Gefühlsdusche kann ich meinen ganzen Körper fühlen – unterschiedliche Materialien "umspülen" alles vom Gesicht bis zu den Knien.

Schiebespiele oder drehbare Formen an Zäunen fördern die Hand-Auge-Koordination genauso, wie wenn es darum geht, mit dem Finger feine Dinge in den Sand zu malen oder gemeinsam mit anderen eine Kugel ins Ziel zu befördern. Das Gefühl für feine Bewegungen, für die eigenen Finger wird auf dem Spielplatz immer wieder neu herausgefordert und geschult.



- 01 Kugelspiel und Durchgangselemente
- 02 Zum Anfassen: Oberflächen spielend entdecken und ertasten
- 03 Runder unterfahrbarer Sandspieltisch
- 04 Liegebrett: Sand gehört in alle Kinderhände









Kinderland | Inklusiv und barrierefrei



## Sinneserfahrung

## Vestibülare Wahrnehmung/Gleichgewichtssinn

Kinder stellen ihren Gleichgewichtssinn immer wieder neu auf die Probe. Man kann ihn schulen, man kann ihn übertreiben und zum Schwindelerlebnis werden lassen, aber immer macht das Spiel mit der Balance Spaß. "Nicht-den-Boden-berühren" ist ein Spiel, das mit unterschiedlichsten Schwierigkeitsgraden auf keinem Spielplatz fehlen sollte.

Der Pärchensitz bringt das Vestibülarsystem vielfach auf Trapp: Hier kann man ruhig, gemeinsam schwingend in die Balance kommen oder aber dem Schwindel mit viel Elan entgegenschaukeln.

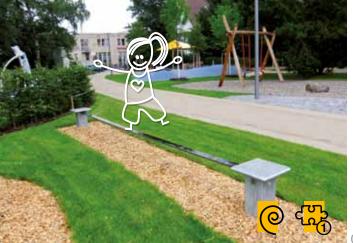


- 01 Taumelpfad
- 02 Brummkreisel mit Haltebügeln
- 03 Pärchensitz
- 04 Jumpline











### Inklusion

## Erreichbarkeit in/auf der Station

Inklusion bedeutet weit mehr als Barrierefreiheit. Aber Inklusion ohne Barrierefreiheit ist undenkbar. Spielplätze und Spielgeräte müssen für alle zugänglich sein. Rampen, die es ermöglichen, trockenen Fußes (oder Rades) zur anderen Seite des Spielplatzes zu gelangen, haben standardmäßig Radabweiser, so dass nichts und niemand abrutschen kann. Manchmal kann eine Treppe sinnvoll sein, um zügig in die Höhe oder aber auch wieder hinab zu kommen um so besser, wenn diese auch mit Rädern nutzbar ist. Ein Sandspielbereich, der so gestaltet ist, dass er von allen Seiten bespielbar und zugänglich ist, ermöglicht unter anderem auch eingeschränkten Erwachsenen am Spiel teilzuhaben.



- 01 Umfahrbarer Sandspielbereich mit Blindeninformation
- 02 Rollstuhlfahrertreppe
- 03 Spielsteg
- 04 Wasserspielbrücke













## Natur riechen und schmecken

Riechen und Schmecken

Kinder sind von Natur aus neugierig und erleben ihre Umwelt mit allen Sinnen einschließlich Geschmacks- und Geruchssinn. Die können zum Beispiel mit Naschbeeten ganz wunderbar angeregt werden: Was duftet denn da? Und wie schmeckt eigentlich frischer Schnittlauch? Ein tolles Erlebnis, nicht nur für die Kleinen. Auch Erwachsene finden Freude daran, den Pflanzen und Kräutern beim Sprießen und Wachsen zuzusehen und ihr Aroma zu riechen und zu schmecken. Ein generationsübergreifendes Miteinander entsteht.



- 01 Kinderpflanzbeet
- 02 Pflanztisch mit Rankdraht
- 03 Einzelsitze mit Lehne
- 04 Pflanzenbeet







## INKLUSIV UND BARRIEREFREI



## Hoyerswerda, Sonderpädagogisches Förderzentrum für Körperbehinderte, Spielanlage

## Idee und Entwurf

Köppel Landschaftsarchitekten, Mühldorf/Inn

## Auftraggeber

Sonderpädagogisches Förderzentrum für Körperbehinderte Hoyerswerda

## Technische Ausarbeitung und Realisierung

Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste



## Pöttmes, Schorner Weg Kleines Spielschiff

## Idee und Entwurf

raum\_landschaf(f)t architekten gmbh, Pfaffenhofen, in Zusammenarbeit mit Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste

## Auftraggeber

Markt Pöttmes

## Technische Ausarbeitung und Realisierung

Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste



## Frankfurt, Chamissostraße Spielkombination

### Idee und Entwurf

Stadt Frankfurt und Birthe Mallach-Mlynczak, Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste

## Auftraggeber

Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

## Technische Ausarbeitung und Realisierung

Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste

## MEHR INFOS UND BILDER ZU DIESEN UND WEITEREN PROJEKTEN: EMSLAND-SPIELGERAETE.DE



## Düren, Holzbendenpark, Spielhüttenkombination mit barrierefreiem Steg

### **Idee und Entwurf**

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR REEPEL, Düren und Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste

## Auftraggeber

Stadt Düren

## Technische Ausarbeitung und Realisierung

Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste



## Ulm, Klosterhof Söflingen, Spielanlage

## Idee und Entwurf

Stadt Ulm und Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste

## Auftraggeber

Stadt Ulm

## Technische Ausarbeitung und Realisierung

Kinderland Emsland Spielgeräte, Geeste



## Tier- und Freizeitpark Jaderpark, Jaderberg

### **Idee und Entwurf**

KinderlandParks, Geeste

## Auftraggeber

Tierpark Jaderberg GmbH

## Technische Ausarbeitung und Realisierung

KinderlandParks, Geeste



# MITSPIELEN ANDERS ENTDECKEN BEOBACHTEN TEILHABE GEMEINSAM ERLEBEN

## **ICONS**



## Kontaktverhalten

Interaktion, Kommunikation, mit anderen ins Spiel kommen



## **Kooperationsverhalten**

Mit Anderen spielerisch etwas bewirken



## **Feinmotorik**

Auge-Hand-Koordination, differenzierte Fingerfertigkeiten



## **Koordination**

Einzelne Körperbewegungen abstimmen können



## Geschwindigkeit

Fliehkräfte spüren, die man selbst kontrolliert



## Visuell, Sehen

Farben erleben, Distanzen wahrnehmen, sich optisch orientieren



## **Auditativ, Hören**

Töne und Klänge erzeugen und wahrnehmen



## Taktil, Tasten

Oberflächen- und Materialerfahrungen sammeln, Tastsinn



## Gleichgewichtssinn

Sich und seinen Körper austarieren können, Schwindel und Balance erleben



## Höhenerlebnis

Unterschiedliche Perspektiven wahrnehmen und wechseln, Herausforderungen meistern



## Fühlen

Am ganzen Körper spüren, Hautsinn



## Riechen

Pflanzen und olfaktorische Materialerfahrungen



## Schmecken

Naschbeete, gustatorische Materialerfahrungen



## **Erreichbarkeit**

Zwei-Wege-Prinzip, barrierefreie Zugänglichkeit



## **Einzelspiel**

In Ruhe für sich sein, mit Abstand beobachten, nicht in den Kontakt treten müssen



## Gruppenspiel

Team-/Sportspiele, Raum und Platz haben



Kontaktverhalten

Feinmotorik

Koordination

Geschwindigkeit

Visuell, Sehen

Auditativ, Hören

Taktil, Tasten

Gleichgewichtssinn

Höhenerlebnis

Fühlen

Riechen

Schmecken

Erreichbarkeit

Einzelspiel

Gruppenspiel

Kooperationsverhalten







## MEHR GUCKEN? EMSLAND-SPIELGERAETE.DE | 122

